

Într-o atmosferă călduroasă, punînd în evidență tradiționalele sentimente de stimă și prețuire dintre popoarele român și polonez, dorința de a ridica la un nivel superior relațiile de cooperare reciproc avantajoasă, ieri a continuat

VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE A DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI DE STAT A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN REPUBLICA POPULARĂ POLONĂ

Continuarea convorbirilor oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Wojciech Jaruzelski

Joi după-amiază au continuat convorbirile oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Wojciech Jaruzelski, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone.

P.C.R., prim viceprim-ministru al guvernului.

A luat parte Henryk Jablonski, președintele Consiliului de Stat al R.P. Polone.

În cadrul noli runde de convorbiri, cei doi conducători de partid și de stat au continuat informarea reciprocă asupra problemelor pe care le soluționează cele două țări în dezvoltarea socialistă a României și Poloniei. Convorbirile, care au prilejuit aprofundarea schimbului de vederi în probleme de interes reciproc, au

dat expresie voinței comune de a se acționa cu fermitate pentru transpunerea în viață a înțelegerilor convenite la nivel înalt, pentru dezvoltarea și întărirea continuă a prieteniei tradiționale româno-polone, pentru extinderea și adâncirea colaborării între țările, țărilor și popoarele noastre.

Au fost abordate, de asemenea, unele probleme ale situației actuale din lume.

Convorbirile s-au desfășurat sub semnul înțelegerii, al stimei și prieteniei.



Întîlnirea cu activul muncitoresc, de partid și obștesc al întreprinderii „Kasprzak”

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Dragă tovarășe Jaruzelski,
Dragă tovarășe Jablonski,
Dragi tovarăși și prieteni,

As dori să încep prin a vă adresa dumneavoastră, tuturor muncitorilor de la această mare uzină electronică și electrotehnică, un salut comunist revoluționar, împreună cu cele mai bune urări. (Aplauze).

Sintem bucuroși că, vizitînd Republica Populară Polonă, la invitația tovarășului Jaruzelski, a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez și a organelor de stat poloneze, avem prilejul să ne întîlnim cu muncitorii unei țări vechi și puternic colectiv de oameni ai muncii într-un domeniu modern.

Între România și Polonia există vechi relații de colaborare și prietenie. Acestea au cunoscut o dezvoltare puternică în anii construcției socialiste, iar în ultima perioadă ele au cunoscut o extindere în toate domeniile de activitate. La baza relațiilor noastre stă comunitatea de orînduire socialistă, lupta comună pentru edificarea unei societăți noi, fără exploatare, fără asupritori, precum și lupta pentru pace, pentru o lume a egalității și dreptății între toate națiunile.

În cursul convorbirilor pe care le-am început ieri, am ajuns la con-

cluzia comună de a acționa împreună pentru ridicarea colaborării româno-poloneze la un nivel și mai înalt — și putem spune că există mari posibilități ca aceste relații să se dezvolte atît în domeniul economic, cît și în domeniile politice, științifice, culturale, precum și al largirii schimburilor între oamenii muncii din țările noastre.

În acest cadru, întreprinderii dumneavoastră și întreprinderilor similare din România le revine un rol important de a extinde colaborarea — care acum se găsește la un nivel destul de bun — și de a contribui pentru realizarea unor produse de un nivel tehnic tot mai înalt, atît pentru satisfacerea necesităților țărilor noastre, cît și pentru export.

Am văzut cu multă satisfacție unele din realizările dumneavoastră. As dori să vă adresez felicitări pentru aceste realizări și urarea de a obține rezultate tot mai bune în dezvoltarea acestui sector, în interesul Poloniei, al construcției socialiste. (Aplauze puternice).

România va sărbători, la 23 August, a 40-a aniversare de la victoria revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă. Și Polonia va sărbători, în iulie, împlinirea tot a 40 de ani de la eliberare și de la trecerea pe calea construcției societății socialiste.

În această perioadă țările noastre au obținut succese foarte importante. Dacă ne-am referi la situația de acum 40 de ani și am compara-o cu cea de astăzi, cu nivelul la care se găsește în prezent țările noastre, putem înțelege mai bine ce mari realizări au obținut popoarele noastre în anii construcției socialiste. Spre exemplu, România produce, în domeniul industrial, de 53 de ori mai mult decît acum 40 de ani. Agricultură noastră s-a dezvoltat de aproape 4 ori. Se dezvoltă puternic știința, învățămîntul, cultura — factori fundamentali în faurirea unei societăți moderne și cu atît mai mult în construirea societății socialiste.

Stim că și Polonia a obținut, de asemenea, realizări remarcabile. Dumneavoastră cunoașteți bine în ce stadiu se găseau diferite sectoare de activitate în trecut și la ce nivel înalt au ajuns astăzi.

Este adevărat, dragi tovarăși, că, în construcția socialistă, nu toate au mers totdeauna așa cum am fi dorit noi. Construcția socialismului se realizează în condițiile grele ale existenței contradicțiilor dintre lumea capitalistă și cea socialistă. Țărilor noastre au pornit de la un nivel de dezvoltare scăzut. A trebuit să învingem multe greutăți. Dar dacă ne

(Continuare în pag. a III-a)

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI HENRYK JABLONSKI

Mult stimat tovarășe președinte Nicolae Ceaușescu,
Dragi prieteni români,
Stimat auditoriu,

Întîlnirile reprezentanților organizațiilor de partid și ai colectivelor din marile întreprinderi cu delegațiile partidelor și statelor frățesti sînt în vizită în țara noastră au devenit o bună și valoroasă tradiție.

Întreprinderea voastră, care poartă numele cunoscutului francez al mișcării muncitorești poloneze Marcin Kasprzak, are astăzi cu ocazia delegația română de partid și de stat condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România. Pentru orice întreprindere această vizită are fi o cinste și un prilej de mare satisfacție. Pentru dumneavoastră, stimat tovarășe, această vizită reprezintă ceva mai mult. Ea este o confirmare a utilității numeroaselor dumneavoastră legături cu industria românească și o recunoaștere a eforturilor dumneavoastră pentru continuarea dezvoltării. În acest mod vă aduceți contribuția la realizarea temelurilor comune ale partidelor și guvernelor noastre.

Indelungată și bogată este istoria

relațiilor polono-române. Acestea au căpătat o importanță și o nouă dimensiune în perioada ultimilor 40 de ani. Pe baza Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, încheiat în anul 1949 și reînnoit în 1970, precum și pe baza Declarației din 1977 privind întărirea și aprofundarea colaborării dintre Partidul Muncitoresc Unit Polonez și Partidul Comunist Român, dintre Republica Populară Polonă și Republica Socialistă România, dezvoltăm o colaborare reciproc avantajoasă, trainică și fructuoasă în toate domeniile. Caracterul prietenesc și multilateral al colaborării noastre rezultă din comunitatea de ideologie și convergența telurilor pe care forțele conducătoare ale popoarelor noastre și le-au propus pășind pe drumul construirii în ambele state a orînduirii socialiste.

Polonia și România sînt unite și prin participarea la alianța defensivă a statelor socialiste — Tratatul de la Varșovia, prin participarea la Consiliul de Ajutor Economic Reciproc. Întărirea continuă a acestor legături este în interesul ambelor noastre state și popoare. Cursul istoriei confirmă în mod elocvent că dezvoltarea socialistă pasnică, în condiții de securitate, a fiecăreia dintre țările noastre, se află în strînsă interdependență cu

forța, coeziunea și prestigiul internațional al tuturor țărilor socialiste.

Stimați tovarăși,

În perioada ultimilor 40 de ani, în Polonia și România s-au înfăptuit schimbări revoluționare, care au transformat radical viața popoarelor noastre.

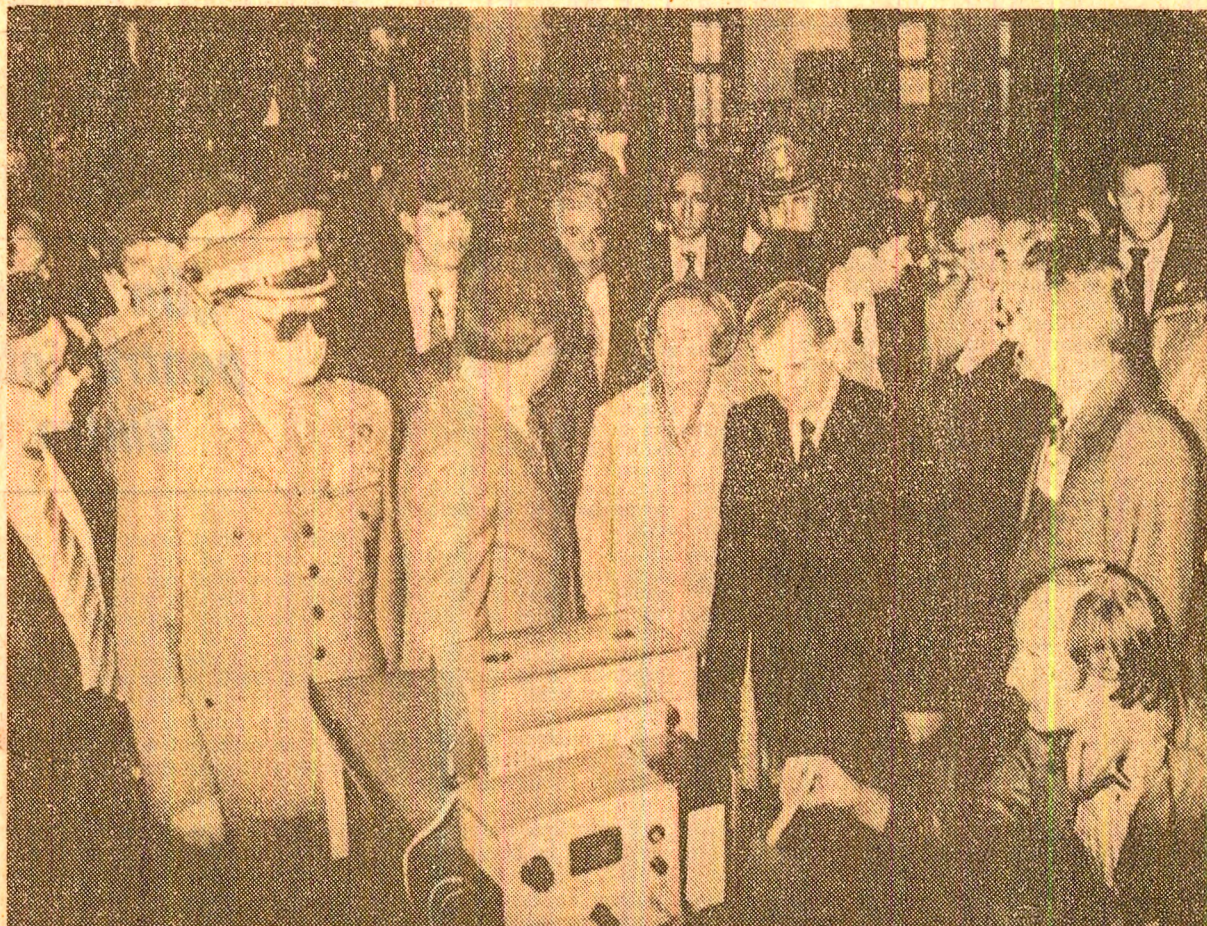
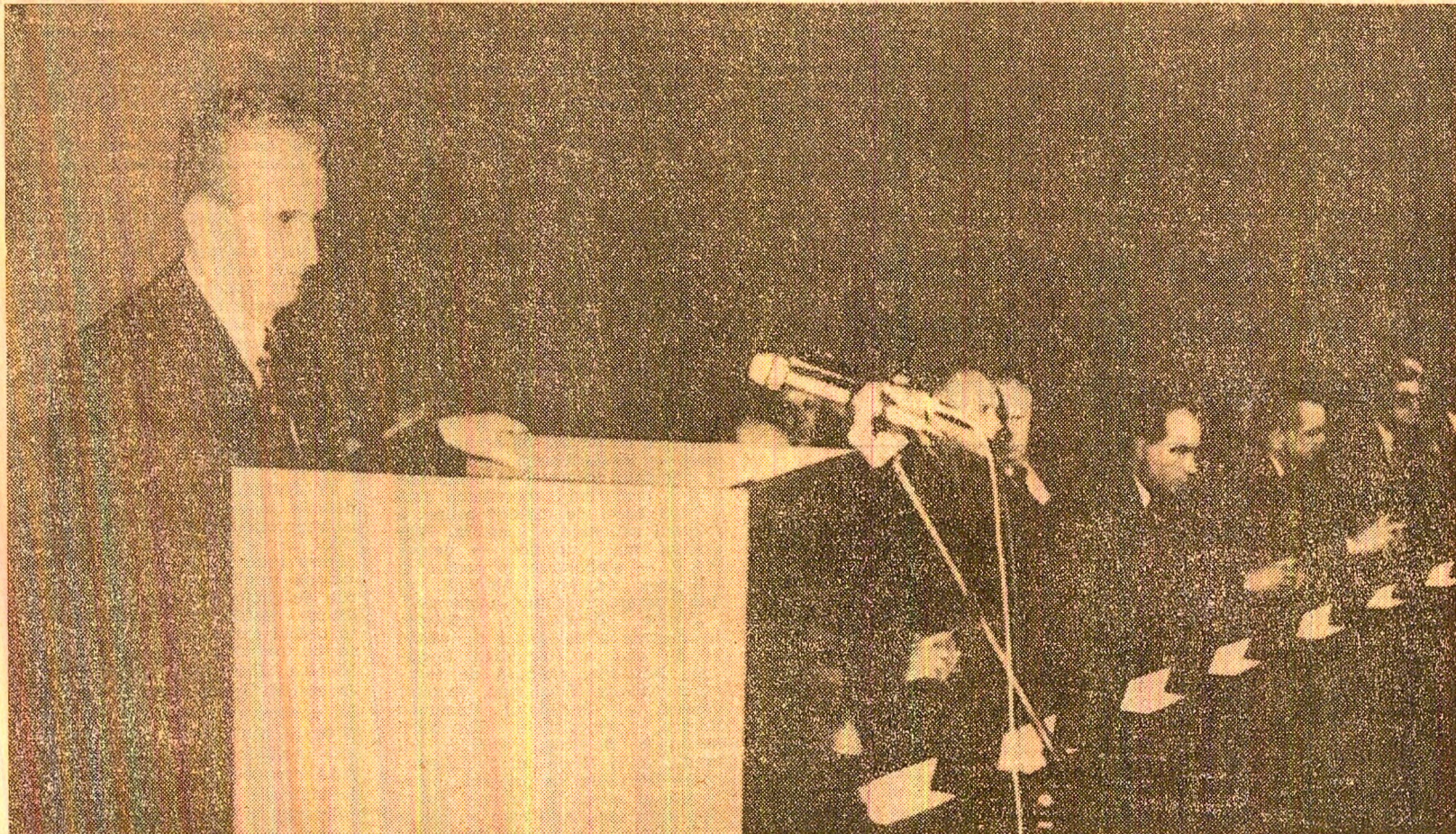
Noi, în Polonia, urmărim cu mare interes și profundă simpatie succesele poporului frate român.

În acest interval, în România a fost creată o industrie modernă, agricultura s-a transformat și modernizat, învățămîntul general a fost reorganizat, învățămîntul superior a atins un înalt nivel de dezvoltare; progresele științei și culturii românești sînt cunoscute în lume. Ca rezultat al acestor eforturi, necesitățile materiale și spirituale ale societății sînt tot mai bine satisfăcute.

Și în Polonia au avut loc, în această perioadă, transformări uriașe. Încă în timpul celui de-al III-lea război mondial, forțele politice de stînga, grupate în jurul Partidului Muncitoresc Polonez, și-au asumat răspunderea conducerii luptei de eliberare națională și socială a poporului polonez și au adoptat un program deosebit de îndrăzneț, dar realist de refacere a țării de pe urma distrugerilor provocate de război, au ini-

(Continuare în pag. a III-a)

- În mijlocul oamenilor muncii varșovieni
 - Vizita la Combinatul agricol din Mysiadło
 - Relatări și comentarii din presa poloneză
- În pagina a II-a



Momente din timpul întîlnirii cu oamenii muncii de la întreprinderea „Kasprzak”

VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE A DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI DE STAT A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN REPUBLICA POPULARĂ POLONĂ

Întâlnirea cu activul muncitoresc, de partid și obștesc al întreprinderii „Kasprzak“

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1)

comparăm cu alte țări, care acum 40 de ani se găseau în situații similare în ce privește nivelul de dezvoltare, putem să afirmăm cu încredere că țările noastre au obținut rezultate remarcabile, cu mult, mult superioare altor țări care au continuat să se dezvolte pe vechi cale. Viața, istoria au demonstrat și demonstrează că numai și numai socialismul asigură popoarelor calea progresului economic-social rapid, înfrângerea dependenței, ridicarea bunăstării materiale și spirituale, realizarea unei vieți demne, libere! (Aplauze puternice).

Dragi tovarăși și prieteni,

Ne aflăm într-o etapă a dezvoltării mondiale deosebit de gravă. Ca urmare a politicii imperialiste de forță și dictat, de amestec în treburile altor state, a intensificării cursei înarmărilor și îndesării înarmărilor nucleare, a crescut considerabil pericolul unui nou război mondial, care, în actualele împrejurări, s-ar transforma inevitabil într-un război cu folosirea armelor atomice-nucleare. După toate declarațiile oamenilor de știință, ale oamenilor politici de răspundere, în cazul unui război nuclear ar fi distrusă însăși viața pe planeta noastră. Într-un asemenea război nu pot exista nici învingători, nici învinși! De aceea, problema fundamentală a epocii noastre este aceea de a se face totul pentru a opri înarmările și îndeosebi înarmările nucleare, pentru a împune dezarmarea, și în primul rând dezarmarea nucleară, pentru apărarea păcii, a dreptului vital al oamenilor la existență, la viață! (Vii aplauze).

S-a creat o situație deosebit de gravă prin trecerea la amplasarea rachetelor americane cu rază medie de acțiune în unele țări din vestul Europei. Aceasta a determinat și adoptarea de contramăsuri nucleare de către Uniunea Sovietică. Toate acestea trebuie să ne determine — și țările socialiste acționează în această privință unite — să facem totul pentru a schimba cursul acestei pericolușe al evenimentelor. În declarațiile țărilor socialiste din ultimii doi ani — inclusiv în ultimul timp — s-au formulat numeroase propuneri constructive pentru a se ajunge la oprirea înarmărilor și pentru trecerea la reducerea armamentelor nucleare până la eliminarea lor. Considerăm că propunerile țărilor socialiste și propunerile altor state constituie o bază foarte serioasă pentru a se putea ajunge la un acord corespunzător.

Desigur, trebuie să se păstreze permanent un echilibru între cele două părți. Dar acest echilibru trebuie să se realizeze nu prin acumularea de noi armamente, ci prin reducerea celor existente la un nivel cât mai scăzut. Este în interesul tuturor popoarelor — inclusiv, sau poate în primul rând, al țărilor socialiste — de a face totul pentru a asemenea rezolvare a problemelor vieții internaționale. Trebuie să intensificăm activitatea pentru oprirea amplasării rachetelor americane în Europa, pentru oprirea aplicării contramăsurilor de către Uniunea Sovietică, pentru trecerea la tratative între Uniunea Sovietică și Statele Unite ale Americii, pentru participarea la tratative și a celorlalte țări



europene, și în primul rând a țărilor din Tratatul de la Varșovia și din N.A.T.O., pentru a se ajunge la un acord care să ducă la eliminarea rachetelor cu rază medie de acțiune și să deschidă calea eliminării armelor nucleare din Europa și din întreaga lume! (Aplauze puternice).

Trebuie să înțelegem bine — în primul rând noi, comuniștii, clasele noastre muncitoare, muncitorimea din întreaga lume, țăranimea, intelectualitatea — că nu există o altă alternativă, că orice război nuclear înseamnă distrugerea omenirii. Deci avem răspunderea față de popoarele noastre, față de existența omenirii, să facem totul pentru pace! Nimic nu este mai important decât a asigura viața, pacea și liniștea popoarelor noastre! (Vii aplauze).

Este necesar să întărim și mai mult solidaritatea țărilor socialiste. Desigur, cât timp vor exista blocuri militare, trebuie să existe și Tratatul de la Varșovia, deși noi, țările socialiste, am formulat numeroase propuneri și acționăm în continuare pentru desființarea concomitentă a celor două blocuri militare. Pentru aceasta trebuie însă să intensificăm colaborarea, solidaritatea în toate domeniile! Să pornim de la necesitatea ca țările socialiste să conlucreze tot mai strins, atât în edificarea socialismului, cât și în lupta pentru pace, pentru a asigura popoarelor și întregii lumi posibilitatea de a-și concentra forțele în direcția dezvoltării economico-sociale, a ridicării bunăstării și fericirii!

Este necesar să întărim colaborarea cu toate forțele progresiste, democratice de pretutindeni, cu popoarele din Europa în primul rând, care s-au ridicat cu multă hotărâre împotriva armelor nucleare și au înregistrat primele victorii. Iată, în Olanda, guvernul a hotărât să amine

peste 4 ani instalarea rachetelor americane. Ce demonstrează acest lucru? Aceasta demonstrează că popoarele, dacă acționează cu toată hotărârea, pot să împună dezarmarea, pot să împună eliminarea armelor nucleare, pot să asigure pacea în întreaga lume! (Aplauze).

Ne desfășurăm activitatea în condiții economice, de asemenea, foarte grele, în condițiile crizei economice mondiale. Este bine cunoscut că în țările capitaliste dezvoltate numărul șomerilor a trecut de 30 milioane. Politica financiară, a dobinzilor excesiv de mari practicate de Statele Unite ale Americii, a agravat mult situația economică mondială, inclusiv a țărilor S.U.A., dar, în mod deosebit, situația țărilor în curs de dezvoltare. S-a marit decalajul între țările bogate și cele sărace. Datoria țărilor în curs de dezvoltare a ajuns la aproape 800 miliarde de dolari. Este evident că o asemenea situație nu poate continua multă vreme.

Este necesar ca popoarele țărilor în curs de dezvoltare să primească un sprijin mai puternic din partea țărilor socialiste, să-și întărească colaborarea și solidaritatea, pentru a împune o schimbare radicală în domeniul relațiilor economice, pentru realizarea unei noi ordini economice mondiale, care să asigure dezvoltarea fiecărei națiuni, relații de egalitate, de avantaj reciproc.

Sînt multe probleme în viața internațională. Sînt multe probleme și în fiecare stat — inclusiv în țările noastre socialiste. Desigur, a existat, la un moment dat, o concepție idealistă — am putea spune — în abordarea problemelor construcției socialiste. Mulți am crezut că lucrurile vor merge foarte ușor. Viața a demonstrat însă că, în dezvoltarea oricărei societăți, inclusiv în dezvoltarea societății socialiste, trebuie învinse multe greutăți. Trebuie să

se aibă întotdeauna în vedere legăturile generale ale dezvoltării, dar, așa cum am spus, comparînd situația noastră cu situația altor state, trebuie să spunem că socialismul și-a demonstrat pe deplin superioritatea, vitalitatea, faptul că numai și numai socialismul asigură întregii lumi lichidarea deplină a inegalităților sociale și naționale, condiții mai demne de muncă și de viață, adevărată libertate din toate punctele de vedere! (Vii aplauze).

Trebuie să facem totul pentru ca societatea noastră socialistă — mă refer și la cea românească, și la cea din Polonia, și din alte țări — să realizeze în mai bune condiții principiile socialismului, să demonstreze întregii omeniri că viitorul aparține socialismului! Avem ferma convingere că numai socialismul va asigura omenirii un viitor demn și liber! (Vii aplauze).

Dragi tovarăși și prieteni,

Aș dori să adresez clasei muncitoare poloneze, în numele clasei muncitoare românești, urarea de a obține rezultate tot mai bune în întreaga sa activitate! Să se dezvolte colaborarea și solidaritatea între muncitorimea română și poloneză — aceasta constituind un factor de importanță deosebită în dezvoltarea prieteniei și colaborării între România și Polonia!

Noi am acordat și acordăm o atenție deosebită creării tuturor condițiilor pentru participarea muncitorilor, a celorlalte categorii sociale la conducerea întregii societăți, fiind conștienți că numai astfel clasa muncitoare își va îndeplini misiunea istorică de a conduce întregul popor pe calea socialismului și comunismului, a întăririi independenței, suveranității, a ridicării bunăstării și fericirii!

Trebuie să facem totul ca clasele noastre muncitoare să-și îndeplinească în toate domeniile rolul istoric incredit de dezvoltarea socială — și nu asumat în mod voluntar. Istoria, dezvoltarea socială au înt înt clasei muncitoare mistuna de a avea rolul eliberator, de lichidare a exploatații și nedreptăților, de a fi o lume a dreptății sociale și naționale. Avem ferma convingere că muncitorimea — din România, din Polonia, din alte țări, din întreaga lume — își va îndeplini cu cinste această misiune istorică și va demonstra că această clasă nouă, care se pronunță pentru o lume fără asupritori și exploatați, a egalității între toate națiunile, este în stare să realizeze visul de aur al omenirii. Să întărim unitatea clasei muncitoare și, desigur, forța politică conducătoare — partidele noastre comuniste! Să întărim alianța cu toate forțele politice și sociale! Pe această cale vom învinge orice greutăți, vom asigura victoria socialismului și întărirea independenței țărilor noastre! (Aplauze puternice).

Aș dori să adresez, cu prilejul celei de-a 40-a aniversări, poporului prieten polonez — care și în războiul trecut a avut mult de suferit, ca și poporul român — urări de succes tot mai mari în dezvoltarea sa economică-socială, de a-și întări unitatea pentru a asigura dezvoltarea pe calea nouă a Poloniei, pentru făurirea unei Polonii puternice, libere și independente! (Vii aplauze).

Aș dori să urez o bună colaborare între România și Polonia, să urez dezvoltarea continuă a colaborării și solidarității între toate țările socialiste, între toate forțele progresiste și antiimperialiste! (Aplauze puternice, îndelungate).

Trăiască colaborarea între poporul român și poporul polonez!

Trăiască lupta pentru pace, pentru socialism, pentru o viață mai demnă, mai liberă și mai bună! (Aplauze puternice, îndelungate).

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI HENRYK JABLONSKI



(Urmare din pag. 1)

iat reforme radicale menite să impune orinduirii de stat poloneze renăscute un caracter socialist.

Prin efortul urias al întregii populații, acest program, continuu completat și dezvoltat, a fost transpus în viață. Am înfăptuit transformări radicale în țară, scoțînd-o din starea de înapoiere și asigurînd trecerea pe „calea ireversibilă a progresului și dreptății sociale. Din păcate, nu am putut evita greșelile. Analiza sinceră, principială a acestora a fost făcută la Congresul al IX-lea extraordinar al P.M.U.P. Acest lucru a oferit posibilitatea trasării unei noi linii politice, juste, a partidului — linia înțelegerii tuturor forțelor sănătoase ale poporului, a luptei împotriva a tot ce este rău și frînează înaintarea noastră spre un viitor mai bun, linia unor profunde reforme democratice.

Mergem cu consecvență pe această cale și, cu toate greutățile și numeroasele piedici care ne stau în față, dacă reușim să mobilizăm toate posibilitățile de care dispunem, putem fi optimiști.

Sarcina noastră este ușurată de politica externă justă. Datorită alianței cu Uniunea Sovietică și cu celelalte state socialiste, pentru prima dată în istoria Poloniei granițele noastre sînt sigure, fiindcă în jurul nostru avem prieteni care sînt alături de noi și la bine și la rău. De acest lucru ne-am putut convinge în ultimii ani.

Stimați tovarăși,

Marile transformări înfăptuite atât în România, cât și în Polonia, pre-

cum și ideologia comună care călăuzește forțele politice conducătoare ale popoarelor noastre au intensificat colaborarea prietenească multilaterală.

Această colaborare se referă, în primul rând, la contactele apropiate dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncitoresc Unit Polonez, care includ vizite reciproce de delegații și grupuri de lucru, schimburi de experiență, de lectori și altele. S-au dezvoltat contactele directe între parlamentele noastre, organizațiile obștești, instituțiile științifice și culturale și mijloacele de informare în masă. Nu mai puțin importante pentru cunoașterea reciprocă a popoarelor noastre sînt schimburile turistice bilaterale.

O importanță deosebită revine colaborării economice dintre ambele state, la care ia parte activă și uzina dumneavoastră. Participarea ambelor țări la C.A.E.R. este un factor stimulator în acest domeniu.

Dezvoltînd neîncetat colaborarea bilaterală în toate domeniile, Polonia și România participă activ la modelarea constructivă a relațiilor internaționale și, în primul rând, la consolidarea bazelor securității și colaborării pe continentul european. Acest lucru are o deosebită importanță, în prezent, cînd situația internațională este cea mai gravă din ultimele decenii.

Un pericol uriaș pentru pace îl prezintă instalarea în Europa a noilor rachete americane cu focosae nucleare. Prin aceasta se urmărește ruperea echilibrului de forțe și obținerea superiorității militare asupra Uniunii Sovietice și a altor state

participante la Tratatul de la Varșovia. Acest curs extrem de periculos este însoțit de continuarea politicii de presiuni, restricții economice și încercări de amestec în treburile interne ale statelor suverane. Un fenomen periculos îl constituie, de asemenea, activizarea forțelor revizioniste și revanșarde, care contestă inviolabilitatea granițelor statelor socialiste, implicit ale Poloniei. Acestea au loc în timp ce reprezentanți ai unor cercuri conducătoare din Occident rostesc cuvîntări în care subminează principiile unanim recunoscute ale ordinii teritorial-politice postbelice din Europa.

Aliți în S.U.A., cit și în alte țări continuă să se nutrească speranțe iluzorii în slăbirea și dezbinarea unității statelor socialiste. Calculule de acest fel sînt, de la bun început, sortite eșecului.

Așa cum a subliniat tovarășul Wojciech Jaruzelski în timpul recente vizite în Uniunea Sovietică, „o deosebită importanță o are în momentul de față colaborarea strînsă a statelor socialiste pe arena internațională; politica lor principială, consecventă, de întărire a păcii și securității popoarelor este larg cunoscută și apreciată în lume. Sîntem puternici prin unitatea noastră, și prin solidaritatea acțiunilor noastre ne bucurăm de încredere. Rămîn în vizoare inițiativele și propunerile noastre în problema reducerii înarmărilor și în ce privește dezarmarea. Transpunerea lor în viață ar contribui la înălțarea pericolului de război, la convietuirea pașnică a popoarelor“.

Dorim să-i asigurăm pe prietenii noștri români că, la fel ca și pînă acum, nu vom preocupati eforturile pentru înălțarea pericolului unui conflict nuclear. Cu aceeași consecvență vom colabora cu Uniunea Sovietică și cu celelalte state socialiste în lupta comună pentru pace și securitate internațională. Avem ferma convingere că, alături de noi, se pronunță, astăzi, pentru pace, împotriva înarmărilor puternice forțe sociale din întreaga lume, milioane de oameni de bună-credință.

Sîntem profund convinși că rezultatele fructuoase, în domeniul politic și economic, ale vizitei delegației române de partid și de stat vor servi atât dezvoltării pe mai departe a prieteniei și colaborării dintre țările noastre, cit și cauzei generale a păcii și socialismului.

Vă rog, stimați tovarăși președinte, să transmiteți poporului român felicitări cu ocazia celei de-a 40-a aniversări a eliberării țării! Urăm României socialiste noi realizări și succese în îndeplinirea sarcinilor ce vor fi trasate la apropiatul Congres al XIII-lea al Partidului Comunist Român! (Aplauze).



Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu semnînd în Cartea de onoare a întreprinderii „Kasprzak“

40 360